

CANTIQUE À NOTRE DAME DE LOURDES (Le Saint)

Diskan

**Intron Varia Lourd-ar-Zent
Taolit warnomp ho pennozh
Dalc'hit c'hanomp bepred en hent
Hon c'hasso d'ar Baradoz**

1 – Er Zent parrez Sant Samuel
Ur chapel gaer zo savet
En enor d'ar Werc'hez santel
Itron Varia Lourd anvet.

2 – E kichen ar Vourc'h, en ur c'hoad,
En un dachennig distro,
Ez eo ewid an daoulagad,
Ar c'haerañ lec'h eus ar vro.

3 – Deomp oll, Kristenien, d'he gwelet
Gant feiz ha gant karantez
Eno a vezimp selaouet,
Gant Rouanez an Aelez.

4-Hi eo Merc'h an Tad eternal
Mamm hor Salver benniget,
Ha Pried ar Spered Santel ;
Dreist an oll Aelez savet.

5-Piw biskoazh en dristidigezh,
Hag en deus bet he fedet,
Hep bezañ dre he madelezh
En em gavet frealzet ?

6-An nep a zeuio d'ho pediñ
E-barzh ho chapel nevez
Grait ma gavo drezoc'h, Mari
Ar peoc'h, ar joa, ar vuhez.

7-Mar omp trubuilhet, ankeniet
Savomp oll hon daoulagad,
Etre ze hor Mamm benniget,
Ken dous, ken tener, ken mad.

8-Mar glask Satan, hon enebour,
Hon c'holl d'ar pec'hed marvel,
Ni c'houlenno ganeoc'h sikour
Gwerc'hez Lourd, Mamm Santel

9-Grait ma vezo dour ho feunteun
'vit an oll dud enkrezet,

Refrain

**Notre-Dame de Lourdes du Saint
Jetez sur nous votre bénédiction
Gardez nous toujours sur la route
Qui nous mènera au Paradis**

1 – Au Saint, paroisse de Saint Samuel
Une jolie chapelle est bâtie
En honneur de la Vierge Sainte
Que l'on appelle Notre-Dame de Lourdes

2 – Près du bourg, dans un bois,
Dans un petit coin isolé
C'est pour les yeux
Le plus bel endroit du pays

3 – Allons tous, chrétiens, la voir
Avec foi et amour
Là nous serons écoutés
Par la Reine des Anges

4. C'est elle la fille du Père éternel,
La mère de notre Sauveur béni
Et l'Épouse du Saint-Esprit
Élevée au-dessus de tous les Anges

5. Qui dans la tristesse
Ne l'a jamais priée
Sans avoir été consolé
Par sa bonté ?

6. Quiconque vienne vous prier
Dans votre nouvelle chapelle,
Faites, Marie, qu'ils trouvent par vous
La paix, la joie, la vie

7. Si nous sommes tourmentés, inquiets,
Levons les yeux
Vers notre Mère bénie
Si douce, si tendre, si bonne

8. Satan, notre ennemi, essaie
De nous perdre par le péché mortel,
Nous vous demanderons votre aide,
Vierge de Lourdes, Mère Sainte

9. Faites que l'eau de votre fontaine
Soit pour tous, les gens anxieux

A yec'hed, a c'hras ur vammenn
'vit o dougen d'ho karet.

10-E-barzh ho chapel daoulinet,
Gwerc'hez a Lourd, o Mari,
Keuz hon eus da vezañ pec'hed,
Pedit ho Mab 'vidomp ni.

11-Skuillit eta, Gwerc'hez Santel,
Ho kaërañ donezonnoù
War ho servijerien fidel
Ho ped en o ezhommoù

Source de santé, de grâce
Pour les amener à vous aimer

10. Agenouillés dans votre chapelle,
Vierge de Lourdes, O Marie,
Nous regrettons d'être pêcheur!
Priez votre Fils pour nous

11. Répandez donc, Vierge Sainte,
Vos plus beaux dons
Sur vos fidèles serviteurs
Qui vous prient dans leurs besoins